

# 4e semaine de la sécurité routière

5-11 avril 2004

COMMISSION ÉCONOMIQUE DES NATIONS UNIES POUR L'EUROPE (CEE-ONU)  
DIVISION DES TRANSPORTS



## LETTRE D'INFORMATION N° 1

*L'objet des Lettres d'information sur la Quatrième semaine de la sécurité routière, qui seront publiées périodiquement par le secrétariat de la CEE-ONU à l'occasion de la Quatrième semaine de la sécurité routière dans la région de la CEE-ONU, 5 - 11 avril 2004, est de suivre l'état des préparatifs et d'informer les membres du Groupe de travail des activités en cours et futures menées dans le cadre de cette Semaine par les Gouvernements membres ainsi que par les organisations internationales et les organisations non-gouvernementales (ONGs). La Lettre contiendra des informations sur les programmes des gouvernements et des ONGs, dressant une liste des activités nationales comme les conférences, les séminaires, les ateliers et toutes les manifestations publiques, débats télévisés, publications, expositions et concours, informant les lecteurs sur toute la diversité d'activités menées dans la région de la CEE-ONU à l'occasion de cette Semaine. Les Lettres d'Information sont également destinées à fournir des éléments d'information aux médias pour qu'ils les reprennent autant que possible.*

### EDITORIAL

La semaine du 5 au 11 avril 2004 a été déclarée Quatrième Semaine de la sécurité routière dans la région de la CEE-ONU.

Dans le cadre de cette manifestation, les Etats membres de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe (CEE-ONU) organiseront des campagnes de sécurité routière nationales avec des objectifs et un slogan communs. L'objectif général de la Semaine de la sécurité routière est de sauver des vies et de réduire le nombre d'accidents en influençant le comportement humain.

Cette fois, l'objectif commun est le "Comportement agressif sur la route" et son slogan est "Le respect, c'est la sécurité". Elle vise donc à lutter contre la conduite agressive en faisant prendre conscience aux conducteurs de l'importance vitale de rester calmes au volant et d'être respectueux des autres conducteurs. Les précédentes Semaines de la sécurité routière ont visé les jeunes usagers de la route et les usagers de la route vulnérables.

Le comportement agressif au volant n'est que trop répandu sur nos routes. Il peut être dû à un état émotionnel particulier du conducteur, à la pression du temps, à la consommation d'alcool et/ou de drogues, ou encore à l'attitude d'autres usagers de la route. Les conducteurs agressifs ne respectent pas le Code de la route comme, par exemple, la distance réglementaire entre les véhicules, les limites de vitesse, les règles de priorité et de dépassement provoquant ainsi des accidents parfois mortels.

Les dates de cette Quatrième Semaine ont été choisies pour coïncider avec la Journée mondiale de la Santé de l'Organisation mondiale de la santé, qui aura lieu le 7 avril 2004 et qui abordera le thème "Routes sûres".

Pour lancer la Semaine, la CEE-ONU tiendra, le 5 avril 2004, un séminaire international au Palais des Nations à Genève sur le sujet du comportement agressif au volant. Je suis heureux d'inviter toutes les personnes et organisations intéressées à participer à ce séminaire.

Pour plus d'information sur la Quatrième Semaine de la sécurité routière et le Séminaire, vous pouvez consulter le site Internet de la CEE-ONU à l'adresse Internet de la CEE-ONU à l'adresse suivante: <http://www.unece.org/trans/roadsafe/rs4rs.html>

J'invite également tous les pays et toutes les Organisations à partager les résultats de leurs travaux dans ce domaine en les transmettant au secrétariat. La réussite de cette Quatrième Semaine de la sécurité routière passe par une implication aussi large que possible des institutions et des organisations gouvernementales et non-gouvernementales travaillant dans les domaines de la sécurité et de l'éducation sur la route, de même que par celle des collectivités locales et des médias.

José Capel Ferrer, Directeur

## ACTIVITES POUR LA 4eme SEMAINE DE LA SECURITE ROUTIERE EN ROUMANIE

Le Département de police de la route roumain, en collaboration avec les organismes non-gouvernementaux de la sécurité routière ont lancé, à partir du mois d'août 2003, plusieurs activités éducatives visant à modifier le comportement agressif au volant, ainsi que les nouvelles modalités d'éducation à la circulation routière des enfants et des personnes âgées, les catégories d'usagers de la route qui sont les plus vulnérables.

Avec le logo de la Quatrième semaine de la sécurité routière et le slogan "Le respect, c'est la sécurité", les matériaux d'information suivants ont été réalisés:

- 150 000 prospectus contenant les nouvelles règles de circulation en Roumanie, 50 000 prospectus contenant des avertissements et des informations sur les sanctions encourues pour parking illégal et 50 000 offrant des conseils pour la conduite en hiver;
- 100 000 prospectus réalisés avec l'accord du secteur privé, indiquant "l'interdiction de l'usage du téléphone portable en conduisant, sauf les téléphones "mains libres";
- 300 questionnaires contenant les règles de circulation pour les enfants et 200 diplômes qui seront décernés aux lauréats de concours nationaux sur des thèmes relatifs à la circulation "Illustrer, jouer, apprendre les règles de circulation" et "L'école de la circulation – l'école de la vie", dont les phases finales auront lieu entre le 5 et le 11 avril 2004.

Tous les prospectus ont été distribués aux ministères et aux organismes non-gouvernementaux qui ont un lien avec la sécurité routière, avec les unités de la police de la route et aussi avec les usagers de la route.

Le Département de police roumain a également envisagé de :

- Préparer des CD contenant des clips vidéo et des spots publicitaires avec des messages incitant à un comportement apaisé au volant, qui seront diffusés à la radio et à la télévision quotidiennement;
- Poursuivre les échanges régionaux d'expériences dans le domaine de la sécurité routière, en particulier sur le point du comportement apaisé au volant, en collaboration avec les unités de police de la route hongroises, ukrainiennes, et moldaves.

A l'avenir, les activités suivantes sont planifiées :

- La mise au point de nouvelles méthodes pour la diffusion d'informations sur les nouvelles dispositions réglementaires de la circulation en Roumanie et les sanctions encourues pour leur non-respect;
- L'incitation, par le biais des médias, à respecter la loi, en particulier pour changer les attitudes agressives au volant.

*Responsable* : Le Ministère de l'Administration et de l'Intérieur

## ACTIVITIES POUR LA 4eme SEMAINE DE LA SECURITE ROUTIERE EN ESPAGNE

- Messages radiodiffusés
- Un signal spécial sur le site Internet de la Direction générale de la circulation routière
- Une annonce sur le site Internet de la sécurité routière « Entérate »
- Une annonce dans le magazine « Trafico »
- Un communiqué de presse aux agences de presse.

*Responsable* : Le Ministère de l'Intérieur



## AUTRES INFORMATIONS SUR LA SECURITE ROUTIERE

### CANADA:

Les Départements fédéraux canadiens des Transports (Transport Canada) et de la Santé (Health Canada) réaliseront conjointement une fiche informative sur la sécurité routière qui figurera sur leurs sites Internet respectifs ainsi que sur le lien au site Internet de l'Organisation mondiale de la Santé relié aux activités similaires menées partout dans le monde.

### USA:

Les Départements du Cabinet américain (Transports, Etat, Santé et affaires sociales) sont engagés dans la préparation de la Journée mondiale de la Santé du 7 avril.

La contribution américaine comprendra l'association avec l'Organisation panaméricaine de la Santé (la représentation nord-américaine de l'OMS) pour reconnaître les résultats du rapport mondial sur la prévention globale des accidents de la route qui seront diffusés le même jour à Paris et pour choisir une question de sécurité routière particulièrement urgente, probablement les accidents à la frontière entre les Etats-Unis et le Mexique.

Le sujet sera probablement centré sur les usagers de la route vulnérables, en particulier les émigrés mexicains se trouvant dans la circulation américaine rapide et dense du Texas et de la Californie. Il y aura probablement aussi une conférence de presse pour souligner le problème de jeunes mineurs qui traversent la frontière US vers le Mexique, boivent (légalement) et reviennent aux Etats-Unis sous l'emprise de l'alcool et causent des accidents en voiture ou à pied. En tout cas, les Etats-Unis s'efforceront de diffuser largement dans la presse et les médias les résultats du rapport mondial.

Des discussions similaires ont déjà eu lieu avec les autorités canadiennes des transports pour mettre en évidence les problèmes de sécurité routière particuliers à la frontière nord des Etats-Unis.

## ACTIVITES D'AUTRES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

### Organisation mondiale de la santé (OMS)

En réponse à la préoccupation croissante due aux accidents de la route, le Directeur général de l'OMS a, pour la première fois au cours de l'existence de l'Organisation,, consacré une Journée mondiale de la Santé exclusivement à la sécurité routière.

Célébrée le 7 avril chaque année, la Journée mondiale de la Santé est un outil-clé pour plaider auprès du grand public en faveur d'une discussion et d'un débat, et exiger une prise d'action sur les grandes questions de santé publique

Le slogan de la Journée mondiale de la Santé 2004 « L'accident de la route n'est pas une fatalité » et son logo peuvent être téléchargés à l'adresse Internet suivante :

[www.who.int/world-health-day/2004](http://www.who.int/world-health-day/2004)

## ACTIVITES DES ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES

### 1. Union internationale des transports routiers (IRU)

L'IRU participera et encouragera la Quatrième semaine de la sécurité routière dans la région de la CEE-ONU comme suit :

- ◇ Des listes de contrôle ont été distribuées aux chauffeurs d'autocars et de camions respectivement. L'IRU encouragera leur diffusion par l'intermédiaire de ses associations nationales à leurs membres pour une distribution continue aux chauffeurs dans le contexte de la Semaine de la sécurité routière. L'IRU prépare également une Charte de la sécurité routière du secteur des transports routiers aux fins d'être adoptée et ouverte à la signature lors du Congrès mondial de l'IRU à Yokohama, fin avril 2004
- ◇ L'IRU a mis au point et lancera en 2004, des normes de sécurité routière pour la formation des chauffeurs qui seront également reprises dans le cadre de la Semaine.
- ◇ L'IRU a créé un lien Internet entre la page de la sécurité routière de son site et la page Internet de la sécurité routière de la CEE-ONU.

## 2. Fédération internationale des piétons (FIP)

La campagne de la FIP s'adressera au comportement tant des piétons que des conducteurs.

Pour la première fois, l'association « Mobilité des piétons », qui défend les droits des piétons, et le Touring Club Suisse (TCS), qui défend tous les usagers de la route, s'associent dans une campagne nationale en Suisse. La campagne débutera le jour de la Journée mondiale de la santé, le 7 avril 2004.

La campagne passera non seulement par des conférences de presse et par de la dissémination de l'information mais également par des messages, imprimés sur des panneaux d'information dans des lieux particulièrement stratégiques comme les parkings de voitures. Un côté des panneaux s'adresse aux piétons lorsqu'ils ont garé leurs voitures. L'autre côté du panneau s'adresse aux conducteurs lorsqu'ils reprennent leurs voitures. L'objectif du message est de faire prendre à chacun conscience du comportement de l'autre sur la route et ainsi d'améliorer les conditions de sécurité aux passages pour piétons. Les conducteurs doivent être tout particulièrement sensibilisés aux enfants et aux personnes âgées en tant qu'usagers les plus vulnérables.

La campagne sera menée dans les 3 langues régionales de la Suisse.

## NOUVELLES DU SECRETARIAT

Divers matériaux d'information sont préparés pour promouvoir la Quatrième semaine de la sécurité routière. Ils se composent d'affiches, de cartes postales, de marque-pages et d'une brochure intitulée « Quatrième semaine de la sécurité routière dans la région de la CEE, 5-11 avril 2004, un cadre pour les campagnes de sécurité routière ».

Ces documents seront distribués directement aux Gouvernements membres de la CEE ainsi qu'aux organisations internationales et non-gouvernementales. Les personnes intéressées à recevoir des exemplaires de ces documents (en Anglais, Français ou Russe) lorsqu'ils seront prêts peuvent en faire la demande à l'adresse suivante :

Division des Transports  
Commission économique des Nations Unies  
pour l'Europe  
Palais des Nations  
CH-1211 Genève 10, Suisse  
Fax: (+4122) 917 0039  
E-mail: caroline.jeunet@unece.org

Le secrétariat saisit cette opportunité pour inviter les Gouvernements membres et les organisations à faire parvenir au secrétariat les informations relatives à leurs activités au cours de la Quatrième semaine de la sécurité routière de manière à pouvoir les publier dans les prochaines éditions de cette Lettre d'Information.

Pour plus d'information au sujet de la Quatrième semaine de la sécurité routière, merci de consulter le site Internet suivant :

<http://www.unece.org/trans/roadsafe/rs4rs.html>

---